

J5
245

报纸版面设计与创新

陈伟 张艳蕾 著



113156

BAJ63 12

NEWSPAPER DESIGN & INNOVATIVE

San Francisco Examiner

the **C**aregivers

A SPECIAL REPRINT

WRITTEN BY BETTY WHITROG McLEOD
AND ANNIE NAKAO OF THE EXAMINER STAFF
EXAMINER PHOTOS BY BOB McLEOD AND MARK COSTANTINI

Millions of U.S. adults are being thrust into roles they never expected at midlife, responsibilities most are ill-prepared to assume: caregivers to their aging parents. "The Caregivers" is a series of articles by Examiner staffers, and readers, who have experienced the role.



After Seattle's epidemic hit her son, Beth, for a lot of things she never imagined — and even to me, she is her nursing home.

DAY 1	DAY 2	DAY 3	DAY 4	DAY 5	DAY 6
					
A SANDWICHED GENERATION The new midlife crisis is caring for an aging parent	HOUSING Finding the right housing and care is top priority	FINANCES Living longer, and not being able to afford it	HOSPICE CARE At the end of life, there are still great possibilities	DAY CARE Recreating a mother's domestic powers to be a good thing	FIRST PERSON Beth Whitrogen McLeod tells about both parents dying

黑龙江美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

报纸版面设计与创新 / 陈伟编著. — 哈尔滨: 黑龙江美术出版社, 2000.1

ISBN 7-5318-0709-2

I. 报… II. 陈… III. 报纸—版面—设计 IV. G213

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 68894 号

Baozhi banmian sheji yu Chuangxi
报 纸 版 面 设 计 与 创 新

编著 / 陈 伟 张艳蕾

责编 / 那泽民

出版 / 黑龙江美术出版社

(哈尔滨市道里区安定街 225 号 邮编: 150016)

发行 / 黑龙江美术出版社

经销 / 全国新华书店

制版 / 黑龙江龙美彩色制版有限公司

印制 / 辽宁省印刷技术研究所

开本 / 889 × 1194 毫米 · 1/12

印张 / 11

版次 / 2000 年 1 月 第 一 版

印次 / 2000 年 1 月 第 一 次 印 刷

印数 / 1 - 5,000

书号 / ISBN 7 5318 0709 - 2 / J · 710

定价 / 46.00 元

序 言 PREFACE

人们经常把报纸的版面比之于商品的包装，我一直不甚赞同这种比法，而宁愿把它比作人的容貌和形体。因为商品的包装可能与商品的内在质量不相符，而人的容貌和形体必然是它整体素质的综合反映，包括健康状况、性格品德、文化修养等方面。报纸的版面就是这样，版面的优劣不仅仅是个“门面”问题，而且反映着一张报纸的导向作用、宣传水平、文化内涵、审美思想等等。版面有没有魅力，直接影响到一张报纸在读者心目中的地位。

正因为如此，我特别看重报纸的版面，甚至可以说，版面如何在某种程度上左右着我订报时的选择。在林林总总的报纸中，我对《深圳商报》的版面一向很有好感，尽管它是一张很年轻的报纸。它的版面端庄而不刻板，亮丽而不花哨，醒目而不扎眼，活泼而不轻佻，而且各版面貌各有特色，但很讲究协调。用圈子内的话说，“度”把握得恰到好处。后来才知道，这家报纸已走进了全国报纸版面的先进行列，我很为自己没有错爱而高兴。同时我也猜想，这里肯定有一批优秀的“设计师”在为这张报纸呕心沥血。直到最近，偶然看到《报纸版面设计与创新》的书稿，我的疑问才得到回答。

这本书的作者是《深圳商报》的陈伟和她的夫人张艳蕾。陈伟是新闻摄影中心的主任，张艳蕾是美术部主任。他俩志同道合，几年来为报纸版面的革新和图片的运用，倾尽心血，不断探索，和其他同志一起，为《深圳商报》版面的改进作出了突出的贡献。这本书，既是他们多年工作实践的总结，也为我国报纸编辑学增添了一份财富。说实在的，这样的“财富”目前不是多了，而是太少，以致我读着它的时候，真有点“空谷足音”之感。这里，我不仅要祝贺他俩在共同事业上的成功，还要庆贺《深圳商报》领导的识才和得人。

我过去经常呼吁，报纸要有版面设计家。“家”不同于

“匠”，他既要懂政治，又要懂哲学、懂艺术。这就是说，在一个版面上，不仅要从政治上懂得该突出什么，不突出什么，而且要在哲学上懂得辩证地处理如何突出和如何不突出的关系。而把这种关系鲜明而又巧妙地体现出来，则要靠艺术。人们通常把版面设计称为“画版样”，以为只要明白稿件的孰重孰轻，再加上一点“美化”，就已尽其能事。这只是对“匠”的要求。版面的最高境界，则应是政治、哲学、艺术的完美统一。三者具备，方为大家。

从陈伟和张艳蕾的经历中，我发现他们俩都受过高等美术教育，并有较高的艺术造诣。我想这对他们从事目前的工作有着极为重要的关系。也许我孤陋寡闻，从事报纸版面设计的队伍中，具备这样高的艺术素质和学养的人员可以说是凤毛麟角。他们能够从自己的工作实践总结，如此具有真知灼见的经验和理论观点，说明报纸的改革迫切需要版面设计的高级人才。今天，报纸的激烈竞争，报纸与其他传媒间的抗衡，以及读者不断提高的阅读水平和审美要求，使得报纸工作者不仅在办报理念上和改进报道内容与方法上，而且在版面样式风格、发布手段上，都有了许多新的改进和突破。尤其作为报道载体的版面设计与创新，更是报纸编者与读者共同关心的问题。因此，《报纸版面设计与创新》一书的出版，肯定会为我们提供值得借鉴的新思路、新信息、新经验。

危敬重

目 录 CONTENT

序

1

报纸版面设计的重要作用

5

报纸版面设计的素材构成

1. 正文
2. 标题
3. 图片、图表、插图
4. 报头
5. 栏、框、线
6. 色彩
7. 空白

14

报纸版面设计的基本方法

1. 报纸整体形象的设计
2. 版式设计
3. 图片、图表、插图在报纸版面上的应用
4. 图版的设计原则
5. 报纸版面设计中容易出现的弊病

36

报纸版面设计的风格与创新

1. 报纸版面的“造相”
2. 优秀报纸版面的学习和借鉴

57

报纸版面设计的电脑化应用

1. 信息管理程序化
2. 版面操作无纸化
3. 版面装饰软件化
4. 版面革新现代化

74

图版

后记



Los viajeros de la Cotup, indignados por los ataques y comprensivos con los paros

"Tenemos miedo, pero eso se quita", dice un chéfer



Los viajeros de la Cotup, indignados por los ataques y comprensivos con los paros

Una decena de viajeros se queja por los ataques a la Cotup, la línea de transporte público de Bogotá, pero también expresan su comprensión por los paros de los trabajadores. "Tenemos miedo, pero eso se quita", dice un chéfer. Los viajeros de la Cotup, la línea de transporte público de Bogotá, expresan su indignación por los ataques a la línea, pero también muestran comprensión por los paros de los trabajadores. "Tenemos miedo, pero eso se quita", dice un chéfer. Los viajeros de la Cotup, la línea de transporte público de Bogotá, expresan su indignación por los ataques a la línea, pero también muestran comprensión por los paros de los trabajadores. "Tenemos miedo, pero eso se quita", dice un chéfer.

Los viajeros de la Cotup, la línea de transporte público de Bogotá, expresan su indignación por los ataques a la línea, pero también muestran comprensión por los paros de los trabajadores. "Tenemos miedo, pero eso se quita", dice un chéfer. Los viajeros de la Cotup, la línea de transporte público de Bogotá, expresan su indignación por los ataques a la línea, pero también muestran comprensión por los paros de los trabajadores. "Tenemos miedo, pero eso se quita", dice un chéfer.

22 Diario de Hoy, Bogotá, 1998

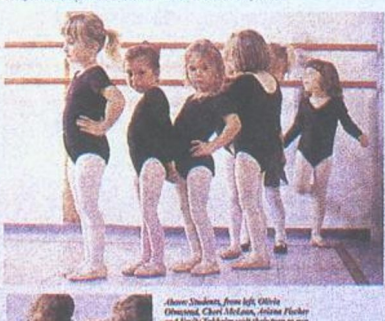


Ballet students, from left, Emily Tikhonin, Cheryl McLean and Ariana Fischer work on a pirouette as they follow instructor Anna Bilibosova at the Dance Center.



Ballet Taking the first step

There's something enchanting about a little girl in a ballerina outfit. And, it seems, every time she knows it too. "There are times when I stand up on her feet, and she's dancing away," observes Anna Bilibosova of the Dance Center. Emily Tikhonin, 4, Ariana Fischer, 4, and Cheryl McLean, 4, are the youngest students at the center. They are all learning the basics of ballet, from the simple steps to the more complex pirouettes. "It's a beautiful art form," says Bilibosova. "It teaches discipline and grace."



Top photo: Cheryl McLean poses after being asked to sit on an exercise ball. Photo directly above: Cheryl McLean, Emily Tikhonin and Ariana Fischer wait their turn to perform. Bottom photo: Emily Tikhonin, 4, and Ariana Fischer, 4, are the youngest students at the center. They are all learning the basics of ballet, from the simple steps to the more complex pirouettes.

Bottom photo: Emily Tikhonin, 4, and Ariana Fischer, 4, are the youngest students at the center. They are all learning the basics of ballet, from the simple steps to the more complex pirouettes.

Photos by Chad Surmick

成为展现报纸活力，体现报纸实力的重要标志和特征。

事实也是如此，读者感知报纸“第一印象”的好坏，在很大程度上决定着读者对报纸的取舍。在美观已成为人们选择物品的一种普遍尺度的时代，报纸欲引导读者注意，首先应该是具有较高美学原则支撑的版面设计。举一个报纸发展的简单例子。法国《巴黎晚报》1930年的发行量仅有6万份。后来为了与当地报纸竞争，创立了一种新颖的版面设计，即采用大字标题，大量地刊登照片，给读者耳目一新的感觉。1934年，这家报纸发行量猛增到100万份。1937年，这家报纸瞄准当时的另一家大报，又突然改变面目，采用现代设计方法，以满足人们“喜新厌旧”的心理。1938年，该报发行量突破了200万份，成为法国当时屈指可数的报纸之一。

上面这个例子对我们来说，具有极其宝贵的借鉴作用。因此我们讲报纸版面设计的作用不是可有可无，而是关系到报纸竞争生存的大问题。

Corriere della Sera

ESTERI

13

Primakov più forte Eltsin non potrà licenziare il premier

Mosca. Il premier Vladimir Putin, che ha appena preso il potere, è in grado di resistere alle pressioni del presidente Boris Eltsin. Il premier Putin, che ha appena preso il potere, è in grado di resistere alle pressioni del presidente Boris Eltsin. Il premier Putin, che ha appena preso il potere, è in grado di resistere alle pressioni del presidente Boris Eltsin.

Kosovo, la pace si inceppa al via

Oggi colloqui in Francia, no serbo alla delegazione albanese. L'Italia offre 2500 soldati

Parigi. I colloqui per la pace in Kosovo sono iniziati oggi in Francia. La delegazione albanese non ha ancora accettato le condizioni serbe. L'Italia ha offerto 2500 soldati per la missione di pace. I colloqui per la pace in Kosovo sono iniziati oggi in Francia. La delegazione albanese non ha ancora accettato le condizioni serbe. L'Italia ha offerto 2500 soldati per la missione di pace.

Manila, giustiziato Echegaray

Le sue ultime parole per la bimba che stupì: «Perdonami, piccola»

Manila, giustiziato Echegaray. Le sue ultime parole per la bimba che stupì: «Perdonami, piccola»

Mappe

belgi, jet privato registrato dal caccia «L'urto a bordo il capo della Ocalia»

Mappe. belgi, jet privato registrato dal caccia «L'urto a bordo il capo della Ocalia»

Monica tentò di avvertire Clinton prima dello scandalo

La prima donna a tentare di avvertire il presidente Clinton della sua infelicità coniugale fu Monica Lewinsky.

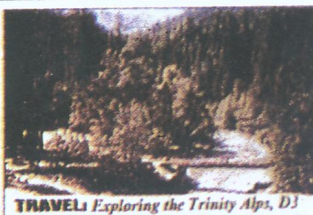
L'Europa accarezza gli criteri attaccano

A rischio la tregua mediata dall'Italia

The Press Democrat

Life

Santa Rosa, California
Sunday, August 6, 1995



TRAVEL Exploring the Trinity Alps, D3



Harry Balistreri

Harry David



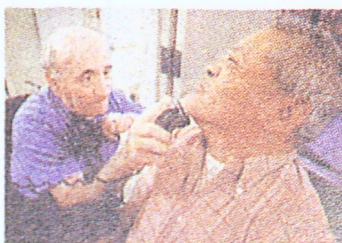
David Chong



When David, right, falls ill on their final night at the Sonoma Developmental Center, constant companion Harry tucks him in.



After years of passing David's wheelchair over the grounds of Eldridge, Harry, left, now relies on David to use his chair wherever they go.



Harry, left, serves as David's hands while carefully sharing his "cuckoo" morning.

Rare friendship offers sanctuary, survival during a lifetime behind institutional walls

By NIGG McONABEY
Staff Writer

Anyone who has driven through the town of Eldridge during the past 50 years knows them by sight if not by name — twin envoys to matching Glanville caps, stationed at the stone pillars of Sonoma Developmental Center.

Grow down and they'll wave a hand. Lean out the window to call for the score and they'll reel off the listing, how many out and who's on base.

The ubiquitous "Harry and David," so keenly tuned it is impossible to imagine one without the other, have developed their seamless union over the years as a safe harbor in a system where the meek could be forgotten.

Consigned to the oblivion of the ward, they found one another. Day by day — each day for a half century — Harry and David forged a greater whole from parts society found flawed.

Life held little promise for Harry Balistreri and David Chong when their struggling immigrant parents left them at the Sonoma State Home back in the 1920s. The old school for the "feeble minded" by the Depression was becoming a catch basin for every social problem, from the mentally ill and opiate to World War veterans and juvenile delinquents.

Within that sterile vacuum, where the braggarts were punished and the quiet ones ignored, Harry and David connected. Together they formed a singular interdependency that has held both survival and emotional sanctuary.

Harry became the limbs for the weakened child he still calls "my boy." And David gave voice to speech-impaired Harry.

"He's the only guy who would listen to me," David says of his caretaker, best friend and life mate. "He's the only one who took the time to listen."

Their bond has bridged major shifts in attitude about the "mentally retarded" — from mass warehousing to the current thinking that the developmentally disabled have a right to choose, to whatever extent they are able, where, how and with whom they want to live.

This philosophical change awakened in David — after more than 60 years of institutionalization — a will to seize his remaining years and strike out on his own, an uneasy Harry in tow.

At an age when many of their contemporaries are selling their homes and seeking more secure quarters, these two senior citizens — Harry, 78, David, 66 — this summer embarked on a remarkable and at times frightening 8-mile journey that took them from the safe predictability of the state hospital to their first bachelor apartment, two blocks from the Sonoma Plaza.



Harry, left, and David wave to passers-by along Arnold Drive.

Before Eldridge

David doesn't remember a life before Eldridge. His father Seung Chong juggled two jobs to support his 14th in a two-room Chinatown walk-up. David was the second child, a tiny, 3-pounder born with

See Harry & David, Page D5

Photographs by John Burgess, The Press Democrat

报纸版面设计的素材构成

纸版面的视觉构成, 与我们生活的地球有很多相似之处。正如地球上有的平原草地、江河湖海, 高山沟壑一样, 报纸版面从视觉构成的特征差异上, 也分正文构成, 标题区轻重, 图片、图表的纵深效果, 以及空白、骨格线所形成的版面基本形态等。而这一切在版面设计当中都被称之为设计素材。



NEWSPAPER DESIGN & INNOVATION

报纸版面设计

Campeones16 La ONU blanca Con Petkovic, Valdano cuenta ya con extranjeros de cinco nacionalidades

DIARIO 16

EDICIÓN MADRID. AÑO XX. NÚMERO 6.696-125 PTAS. MADRID, MARTES 12 DE DICIEMBRE DE 1995

Masacre de ETA

Un coche bomba causa seis muertos y una veintena de heridos en Madrid



EL HORROR La imagen recoge el lugar del atentado, en la calle Peña Prieta del madrileño barrio de Vallecas, poco después de que los asesinos de ETA dejaran de nuevo su rastro de sangre, dolor y muerte.

- El brutal atentado ocurrió a las 14.50 horas en el Puente de Vallecas al paso de un furgón con personal civil de la Armada
- Los fallecidos trabajaban en el parque móvil de la Marina y viajaban con tres compañeros que resultaron heridos
- La Policía cree que la banda terrorista dispone en Madrid de una sólida infraestructura con informadores 'legales'

PAGE 2A7

NEWSPAPER DESIGN & INNOVATION

SPECIAL SATURDAY REPORT
Sept. 10, 1994
35¢ DAILY

North Hills News Record

23 seconds of terror

Flight 427 claims 12 North Hills residents

Jet rolled left into fatal dive

The Crash of Flight 427

Memorial service

Jet rolled left into fatal dive

Identifying victims will be tough task

Lowerts will file bills and victims' terror

Travelers keep flying despite tragedy

Area football players, fans offer salutes

THE ORANGE COUNTY Register

ORANGE COUNTY, CALIFORNIA THURSDAY, JANUARY 18, 1996 \$3 CENTS

SHATTERED

6.6 QUAKE KILLS 32. THOUSANDS HOMELESS. Page 3
FIRES RAGE AND FREEWAYS COLLAPSE IN L.A. Page 6
O.C. MOSTLY SPARED, BUT 'BIG A' DAMAGED. Page 7

TRANSPORTATION: A Los Angeles police officer gathers his emotions amid wreckage at the 10/Antelope Valley (10) Freeway interchange where a father officer died. Clowson

URBAN EARTHQUAKE

HAVOC ON OBSCURE FAULT

CRUELTY: 11-year-old boy, David Thompson, who was killed in the collapse of the Santa Ana Freeway interchange, is shown with his mother, Mrs. Thompson, who was also killed.

The Detroit News

MONDAY, NOVEMBER 6, 1995

The daily for Greater Detroit. 900 words • 60¢ per copy • 35¢



"Prime Minister Rabin gave his life to Israel, first as a soldier for its freedom, then finally as a martyr for its lasting peace. For his example, his friendship to the United States, and his warm friendship to me, I am eternally grateful."

President Clinton, writing in the official condolence book in Rabin's embassy in Washington

Israel mourns loss of Rabin

World leaders issue impassioned pleas for peace at funeral

By David S. Gelles

TEL AVIV — A shocked and saddened Israel today mourned the death of Prime Minister Yitzhak Rabin, as world leaders issued impassioned pleas for peace at his funeral.

Rabin, 75, was shot and killed by a Palestinian gunman in a crowded public square in Jerusalem on Thursday.

Clinton said the thousands of mourners under a bright Jerusalem sun "showed the world that there are people who care about peace and who are willing to die for it."

More than 40 world leaders are expected to attend the funeral, which will be held in Jerusalem on Saturday.

Rabin was shot while walking to a synagogue in Jerusalem. He was the first Israeli prime minister to be assassinated.

His death was a shock to the Jewish people, who have long admired him for his leadership and his commitment to peace.

President Clinton said Rabin was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.



Rabin's widow, Leah, is escorted Sunday by son David and daughter Dalia to front of the prime minister's coffin.

Local Reaction

Metro Detroit Jews lose a 'great friend'

By Robert M. Papp

The Detroit News

Many in the Jewish community in Metro Detroit are mourning the death of Prime Minister Yitzhak Rabin.

Rabin was shot and killed by a Palestinian gunman in a crowded public square in Jerusalem on Thursday.

Clinton said the thousands of mourners under a bright Jerusalem sun "showed the world that there are people who care about peace and who are willing to die for it."

More than 40 world leaders are expected to attend the funeral, which will be held in Jerusalem on Saturday.

Rabin was shot while walking to a synagogue in Jerusalem. He was the first Israeli prime minister to be assassinated.

His death was a shock to the Jewish people, who have long admired him for his leadership and his commitment to peace.

President Clinton said Rabin was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

"He was a man of peace who had dedicated his life to the Jewish people and to the state of Israel," Clinton said.

1. 正文

正文是构成报纸版面的基本素材，也是重要因素之一。因为无论怎样重要的信息，都要通过正文才能表达和传递得更加明确和充分。所以正文首先要考虑到读者的阅读方便和习惯。例如正文的字符不易太小，太小的正文文字虽然可以增大版面容量，但读者阅读起来会很吃力，因而放弃阅读。从版面的视觉形式方面要求，太小的正文文字又会造成一种无机理效果，文字与空白，边框分辨不清，起不到“平原草地”的色调铺垫作用，同时也会给读者一种不受尊重，难以悦目的感觉。正文文字当然也不可过大，太大的正文文字不仅浪费有限的版面，使容量锐减，还可能给读者造成粗糙，不精致，缺少理智等感觉。在视觉形式上也破坏了正文与各类标题字之间的第次关系，更起不到美妙的灰色基调的作用。

以中文为例，我国目前报纸版面多以5号报宋体字为正文字级及字体标准。间或插入5号黑体、楷体字等。版面以4开为主，版芯可容纳5号汉字大约14000多字。当然，这也不是一成不变的。例如近年来，国内许多报纸为了给读者以新鲜感受，也采用5号长一、5号扁一等为正文基本字形，读者反映良好。

正文文字的粗细，以及字距，行距，是要按版面呈现效果和人们阅读要求来不断试验，不断调整完善的。

2. 标题

最早的印刷物是没有什么明显标题的，所以说标题是报纸发展演变的产物。为了使文章主题更加抓人，更加突出；为了使文章之间有个明确的开始和终结标志，标题才越演越烈。发展到今天，甚至有些现代派报纸，把标题当成版面构成的主要因素。如大标题、二标题、肩题、眉题、多标题、标题新闻等应运而生，用以招徕读者，方便阅读，强化注意。

标题从版面构成的视觉形式方面看，可比作是地球上的高山或沟壑。尤其是标题与留白之间所形成的强烈的衬托对比，更是版面视觉停顿、休息、呼吸等重要方法。加上标题位置的不同设计安排，标题可演绎出许多风格和效果，为版面争彩。

标题字不宜太多，标题字要更有文采，达到鲜明而有力，这些也是至关重要的。



«On recommence»

Parizeau promet un autre référendum après une timide victoire du NON



es porteurs du NON relancent la cause, à 100-100, en se disant hier: «On recommence pour un autre référendum».



Habitants d'une région du Québec, une jeune femme prône à chaud hier le «NON» lors du rassemblement des partisans du OUI, hier soir, au Colisée.

QUÉBEC — Au terme d'un suspense électrisant, le NON a emporté par un souffle, hier soir, battu «par argent et le vote ethnique», a lancé Jacques Parizeau.

Après avoir déclaré à 21 heures que le NON avait gagné, le chef du Parti Québécois a affirmé que le résultat était «une victoire pour le Québec».

«C'est une victoire pour le Québec», a-t-il dit lors d'une allocution télévisée à la nation. Il a déclaré que la victoire du NON était «une victoire pour le Québec».

«C'est une victoire pour le Québec», a-t-il dit lors d'une allocution télévisée à la nation. Il a déclaré que la victoire du NON était «une victoire pour le Québec».

Après avoir déclaré à 21 heures que le NON avait gagné, le chef du Parti Québécois a affirmé que le résultat était «une victoire pour le Québec».

«C'est une victoire pour le Québec», a-t-il dit lors d'une allocution télévisée à la nation. Il a déclaré que la victoire du NON était «une victoire pour le Québec».

«C'est une victoire pour le Québec», a-t-il dit lors d'une allocution télévisée à la nation. Il a déclaré que la victoire du NON était «une victoire pour le Québec».

Une insignifiance statistique

Sur une base, les sondages indiquent que le NON a gagné. Mais, d'un point de vue statistique, le résultat est insignifiant.

«C'est une victoire pour le Québec», a-t-il dit lors d'une allocution télévisée à la nation. Il a déclaré que la victoire du NON était «une victoire pour le Québec».

«C'est une victoire pour le Québec», a-t-il dit lors d'une allocution télévisée à la nation. Il a déclaré que la victoire du NON était «une victoire pour le Québec».

Tous les résultats

Consultez les résultats détaillés, région par région.

Fête sombre

Les hommes ont célébré sur les lieux des partisans du OUI.

Envol du huard

Le huard a été lancé à 21 heures.

L'impossible guerre d'Israël contre l'hydre intégriste

■ JÉRUSALEM (AP) et Reuters — Israël ne semble pas se rendre compte que la «guerre totale» contre le Hamas, du fait de son incapacité à éliminer son ennemi et du risque de représailles, affaiblirait des spécialistes.

Les responsables politiques et militaires d'Israël ont mis en œuvre les dernières mesures militaires, mais les dirigeants du Hamas ont déclaré qu'ils ne se rendraient pas.

«Le Hamas est un ennemi à long terme et il est impossible de le vaincre avec des armes conventionnelles», a déclaré un responsable du Hamas.

«Le Hamas est un ennemi à long terme et il est impossible de le vaincre avec des armes conventionnelles», a déclaré un responsable du Hamas.



Dans un quartier de Jérusalem, un manifestant porte un drapeau israélien, devant le plus grand centre commercial d'Israël.

L'avenir politique de Shimon Peres en jeu

■ JÉRUSALEM (Reuters) — Les Israéliens placent leurs espoirs et le chef de l'opposition, Benjamin Netanyahu, attend patiemment la fin politique de Shimon Peres, victime impuissante des kamikazes du Hamas.

Les Israéliens placent leurs espoirs et le chef de l'opposition, Benjamin Netanyahu, attend patiemment la fin politique de Shimon Peres, victime impuissante des kamikazes du Hamas.

Les Israéliens placent leurs espoirs et le chef de l'opposition, Benjamin Netanyahu, attend patiemment la fin politique de Shimon Peres, victime impuissante des kamikazes du Hamas.

IN TWO SECTIONS

FOOD

Los Angeles Times

SEPTEMBER 11 • THURSDAY, MARCH 1991

SPANNING THE GLOBE

ARTICHOKES

How a thistle from sunny Spain came to thrive in foggy Castroville

By RUSS PARSONS

CASTROVILLE—At first glance—or even second glance—this burg doesn't look like much. Though it is located no more than a couple of miles from the ocean and less than 10 miles from the heart of Monterey and Carmel, it is, in routine, just another Midwestern farm town transplanted west to the sea.

That, of course, is its charm. Just when you think they've passed the entire state, here is a reminder of California's agricultural history, a reminder of how things used to be. There's our main street that is no more than a mile in length, and what passes for downtown is no more than a couple blocks. There's a junk store, a bar, a small grocery store, an old office building and a two-story elementary school that has been converted into a pretty good restaurant. At the highway end of town, there are opposing mini-malls. Though there is a video store, the last picture show is long closed. Mostly there is fog, a deep, thick fog that for most of the year rolls in just after sundown and lasts until mid-morning. It's a fog that blankets the rolling hills and turns even the vivid sea green of the surrounding fields to monochrome.

But to every place there is a purpose and for Castroville, Calif., that purpose is artichokes. Please see ARTICHOKES, H12

SHORT TIME? SHORT RIBS
It doesn't take the organizational skills of Martha Stewart to put together this low-cost dinner party. Donna Deane shows you how. H14

THE UN-CORK
Fare is everywhere, but over the joys of glazes, Dan Berger reports. H20

SOW WHAT?
Now is the time to plant snap-beans, and to harvest snap peas. H29

How They Grow
In the garden and on the produce field. H20

How They're Cooked
Clean them, steam them, bake them in a cake. H22

The article above all is a veritable expression of civilized living, of the long view, of increasing delight by anticipation and crescendo.
—JANE GREEN
Or in the words of Jeff Spicoli, "Hey, bud, it's purp."

Games of two halves

European Scots hit by injury

Gillingham to battle for medal

Sprint silver medalist Fredericks says Scot has potential to beat him

3、图片、图表和插图

图片、图表和插图在版面上起着重要的形象展示作用。尤其是图片的运用，可以给版面带来的纵深感，真是同江河湖海有一样的效果。报纸新闻报道的样式中，图片的形态是最能在版面上产生视觉形式感的。新闻摄影的出现，改变了报纸的面貌和命运，报纸的形象新闻从此开始大显身手。从世界各国，到目前的中国，“图文并重”已得到广泛的承认。版面优劣的标准也多以运用图片、图表、插图的情况而论。图片等在报纸版面上的位置，大小，多少，运用得恰当与否？都是评价一张报纸综合水平的重要标志。现代的报纸多以大图片、多图片为时尚。大的图片在视觉上确能造成重视情感的印象，可以引起人们的兴趣，使人舒服愉快。大凡有朝气的版面，都是用好的图片创造出来的。版面增加图片数量，放大图片使用，可以使版面活泼丰富起来。多照片的应用，还要注意形成大小对比，主次搭配需非常明显，否则会给读者造成分散注意力的感觉。

CLASSIFIED ADVERTISING 30-31 FARMING 32 BUSINESS DAILY 33-34

SPORTS DAILY

The Wednesday, January 1, 1991

Olympics: Outside the sporting arena commercialism turned Atlanta 1996 into a treasury mess



Games of two halves

ATHLETICS
Sprint silver medalist Fredericks says Scot has potential to beat him

ATHLETICS
Gillingham to battle for medal

ATHLETICS
European Scots hit by injury

Data

- Lowest Air Fares
Map on M29
- Exchange Rates
Table on M2
- Travel Tips
Page M3

TRAVEL

M

THE BOSTON SUNDAY GLOBE • NOVEMBER 17, 1996

DESTINATION FLORIDA

gators galore!

Everglades bike trail brings you near a wild variety of life

By Jim Mada
GLOBE CONTRIBUTOR

MIAMI—The steady buzz of crickets hidden in the Everglades' mangroves sounded like the hum of electric current, and the midday Florida heat made the humid air shimmer and rise. Up ahead of us, the meandering bicycle path seemed twisted in this distorting motion, contradicting our tour map that showed the curved leg of the 16-mile Shark Valley trail was as straight as a Micronesian arrow.

We had pedaled no more than a half mile along the path, and the trail had joined the Everglades when we saw it. At a distance, the dark clump covering the right-hand half of the trail appeared to be a fallen tree trunk or a large blackened palm frond. As we pedaled closer, however, the outline of the object became clearer: an elongated snout, flared into a humped, muscular midsection, then tapered sharply to a tail that curved like a serpent's.

When we closed to within 50 yards, there was no mistaking it: The object stretched horizontally across our path was a large alligator, with an appearance so terrifying that by comparison the snarl of a T-Rex would seem welcoming. The alligator's skin along the gator's 12-foot-long body was as dry as dirt. Looking closer, we could clearly see the short, powerful legs covered with porcupine scales and the wart-like bumps along the ridge of its back. It appeared to be sleeping, or else poised for attack.

To the left, the trail—a rocky, sandy, meadow—stretched to the horizon, dotted here and there with clumps of vegetation and hardwood trees known as hammocks. To

EVERGLADES, Page M2

By Michael Newman

It's a big world after all

Disney's kingdom has changed dramatically in its 25 years



Today the Sorcerer at Disney World.

By Jerry Morris
GLOBE STAFF

LAKE BUENA VISTA, Fla.—Laura just wanted to ride the tea cups and, of course, it's Florida's World.

I wanted to try the Alien Encounter and return to the Tower of Terror. She declined the tower. "I don't like elevators that suddenly drop."

But, I said, "It now drops three times—as the movie ending."

We didn't get to ride the tea cups, it was raining. But we did have our firsts at Splash Mountain and the Thunder Mountain Railroad. And, we did have an encounter with the alien that roars during a space thriller. Disney World is one of those places that you can return to again and again to find new DISNEY, Page M2

Accent

Double Espresso
Mocha
Latte
Cappuccino
Page 8

1000

Book
Dinner
Travel
Page 10

The hot and cold of caffeine consumption

By MICHAEL GOODMAN

NUMBER NUMNESS

By MICHAEL GOODMAN

KEY WEST • M13

fun and funk reign in the southernmost city

ABERDEEN SUNDAY American News

June 16, 1996
Weather
Aberdeen: Mostly cloudy, 79 to 82
Edinburgh: Partly sunny, 81 to 84
Midland: Partly sunny, 78 to 81
Pierre: Partly sunny, 78 to 81
Wichita: Mostly cloudy, 79 to 82 \$1.50

INSIDE TODAY



U.S. Open leader

SPORTS

Tom Lehman leads U.S. Open by one shot/1D

Kris Tschetter trails by 2 strokes/3D

FOCUS

Ann writes in honor of fathers/2E

MIDLAND

ADA makes a difference to residents of Aberdeen/1B

OUTDOORS

Flying is fun from the ground/6D

INDEX

Features
Classified 2-5C
Farm Business 5D
Focus 1E
Midland 1B
Outdoors 1B
Sports 1D
Viewpoints 4A

Classified
Rice 4A
Smith 4A
Summer 1D

Small text at bottom left of page

FATHER'S DAY MEMORIES

A Senator and a Son

Tom Daschle's pop recalls a raving and grubby little cowboy

By Russ Lewis

Illustration by John Doe

It's an article that's a bit of a... (text continues)



Father looks back. Senator Daschle holds some family photographs of his father, including one of him as a child.

Tom Daschle, 44, said his father was a... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

Bomb blasts British shoppers

Explosion in Manchester blamed on IRA

MANCHESTER, England (AP) — A bomb exploded in a van near a shopping center on Saturday evening, killing one person and wounding more than 200 people in a wholesale district that doubled shoppers at that time, and caused a major black-out.

The prime minister of Britain said Sunday that the IRA was responsible for the attack.

No one immediately claimed responsibility. But the attack, just a few days after the opening of peace talks in Northern Ireland, shattered any hopes that the IRA's supporters would be allowed to take part in the peace process.

Police began clearing the area 40 minutes before the blast, following information from a witness and a hospital in the industrial city.

The explosion in Dublin and an office in Belfast also received warnings.

An other bomb went off in a shopping center in London, but it was not as deadly as the one in Manchester.

I was shaken out of the store and knocked my head against the wall. After that everything seemed in slow motion, said John Lee, 44, a store security guard. The blast occurred last night.

Manchester's ambulance service said it received 250 injured people. Ambulance and police cars took the victims to hospitals.

A dozen people were seriously injured, including a woman in the last weeks of pregnancy who was thrown into the air. She and the baby survived the blast, said Richard Lambert, spokesman for Manchester's River City.

Other people walked in the store, and I saw a woman in a wheelchair being taken to the hospital, said Lee.

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

Section-line battle possible

Sully County petitions raise protests from hunters

PIERRE, S.D. (AP) — Hunting groups expect to clash with landowners' last month over section-line petitions to close section lines to public travel and hunting in central South Dakota.

The Sully County Commission will consider petitions to close 1,172 miles of section lines near the Missouri River about 25 miles north of Pierre. The section lines are of popular game-hunting ground where shooting season opens, commercial hunting clubs.

John Stinson of Pierre, resident state game warden, said he expects his group to oppose the closures.

It appears to be another move to restrict wildlife and reduce the public's opportunities for access to that wildlife, Stinson said.

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)



The art of illusion

Illustration by John Doe

... (text continues)

... (text continues)

... (text continues)

6、色彩

所有版面要素，原则上都需要通过色彩这个因素来体现。如正文呈黑灰色，新闻纸是白色，图片、图表甚至报头可能是彩色等等。现代制版、印刷的数字化(电脑化)，为我们提供了丰富的色彩选择可能。然而这些可能不一定全部用上就会成功，因为盲目使用色彩的话，很多时候还会把事情搞得一团糟。

色彩的正确应用是根据版面的风格和需要来加以确定的。譬如，要设定一个限度，要有一定的制约和章法。一般来讲，报头、图片、图表及部分版面网底、标题可能是彩色的。通过彩色印刷，使这些因素更加活跃起来，引人注目，令人刺激。许多报纸也更多地利用彩色大幅的图片色调，来影响或统领版面的色彩倾向。包括报头色彩设计的有意牵引，都会使版面的色彩因素发挥积极的作用，同时也是把握报纸版面成功与否的关键之处。

7、空白

版面上的空白，往往容易被人们忽视。很多编者认为，用文字和图片把版面塞满，才能达到大信息量和不浪费版面的目的。其实，适当地在版面上留有空白，版面才会生动清晰起来。留好空白和缝隙的版式是有品格、有智慧、甚至是有实力的表现，同时也是使读者可以舒舒服服阅读的版面。例如，前面讲述的利用标题区留空白，利用文章之间的分隔制造空白，包括留天地、空左右等等，都是版面设计的重要手法。空白可以加强内容的独立性，空白又是版面增强节奏感的最佳方法。

版面设计中，空白留的多少，也直接影响到版面的使用率。让空白任意或不加控制的泛滥，也是不可取的。这中间也有一个设计者的经营和更好把握的问题。例如，有些报纸版面也尝试着少留空白和不留空白，以区别多家报纸的版面，形成自己独特的风格特点。

《北京青年报》和《中国青年报》就是以留不留版面空白，而拉开风格距离的。